



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de CHARLET (Jean-Louis), « Bibliographie », *Chrysis*, PICCOLOMINI (Enea Silvio), p. 39-45

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5366-3.p.0039](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5366-3.p.0039)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2006. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE

### Enea Silvio Piccolomini

- Cecilia M. Ady, *Pius II. (Aeneas Silvius Piccolomini), The Humanist Pope*, London 1913.
- Giuseppe Bernetti, *Saggi e studi sugli scritti di Enea Silvio Piccolomini Papa Pio II, 1405-1464*, Firenze 1971.
- William Boultong, *Aeneas Silvius (Enea Silvio de' Piccolomini - Pius II.), Orator, Man of Letters, Statesman and Pope*, London 1908.
- Thea Buyken, *Enea Silvio Piccolomini. Sein Leben und Werken bis zum Episkopat*, Bonn-Köln 1931.
- Enea Silvio Piccolomini-Pio II. Atti del convegno per il centenario della morte e altri scritti, raccolti da Domenico Maffei*, Siena, Accademia degli Intronati 1968.
- Arnold Esch, "Enea Silvio Piccolomini als Papst Pius II : Herrschaftspraxis und Selbstdarstellung", *Lebenslehren und Weltentwürfe* (éd. Hartmut Boockmann, Bernd Moeller, Karl Stakmann), Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1989, p. 112-140 (C. R. par Anna Modigliani dans *Roma nel Rinascimento* 1992, n° 52, p. 220-222).
- Eugenio Garin, "Ritratto di Enea Silvio Piccolomini", *Ritratti di umanisti*, Firenze 1967, p. 9-39.
- R.J. Mitchell, *The Laurels and the Tiara. Pope Pius II*, London 1962 ; *The Laurels and the Tiara : the Life and Times of Pius II*, New York 1963 (*Il lauro e la tiara. Vita di Pio II*, Napoli 1967).
- Gioacchino Paparelli, *Enea Silvio Piccolomini*, Bari, Laterza 1950 (seconde édition, Ravenna 1978).
- Pio II e la cultura del suo tempo. (Atti del I Convegno internazionale 1989)*, a cura di Luisa Rotondi Secchi Tarugi, Milano, Guerini 1991.
- Pius II. "El più expeditivo pontifice". Selected Studies on Aeneas Silvius Piccolomini (1405-1464)*, éd. Zweder Von Martels - Arjo Vanderjagt, Brill's Studies in Intellectual History 117, Leiden - Boston, Brill 2003.

- Georg Voigt, *Enea Silvio de' Piccolomini als Papst Pius II, und sein Zeitalter*, trois volumes, Berlin 1856-1863.
- Anton Weiss, *Aeneas Sylvius Piccolomini als Papst Pius II. Sein Leben und sein Einfluss auf die literarische Cultur Deutschlands*, Graz 1897.
- Berthe Widmer, *Enea Silvio Piccolomini Papst Pius II*, Basel-Stuttgart 1960 ; *Enea Silvio Piccolomini in der sittlichen und politischen Entscheidung*, Basel-Stuttgart 1963.
- Franz Josef Worstbrock, "Piccolomini, Aeneas Silvius", *Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasser Lexikon*, éd. Kurt Ruh, t. 7, Berlin, De Gruyter 1989 (2de éd.), p. 634-669.

## Oeuvres

- Aeneae Sylvii Piccolominei opera*, Henricus Petrus, Basileae 1571 (réimpression Frankfurt 1974).
- Rino Avesani, "Poesie latine edite e inedite di Enea Silvio Piccolomini", *Miscellanea Augusto Campana* 1, Padova 1981, p. 1-26.
- Giuseppe Cugnoni, "Aenea Silvio Piccolomini... opera inedita", *Atti della R. Accademia dei Lincei* 1882-1883, serie terza (Memorie delle classe di scienze morali, storiche e filologiche) VIII, Roma 1883, p. 319-686 (réimpression Gregg, 1968).
- Adrian Van Heck, *Enee Silvii Piccolominei postea Pii PP II carmina*, Città del Vaticano 1994 [1995].
- Rudolf Wolkan, *Der Briefwechsel des Eneas Silvius Piccolomini : I. Abteilung : Briefe aus der Laienzeit (1431-1445)*, I. Band : *Privatbriefe* (Fontes rerum Austriacarum. Diplomataria et acta 61), Wien 1909.

## La Chrysis

### Éditions

- André Boutemy, Collection Latomus, volume I, Bruxelles 1939 [= Boutemy].
- Ireneo Sanesi, Nuova collezione di testi umanistici inediti o rari IV, Firenze, Bibliopolis 1941 [= Sanesi].
- Enzo Cecchini, Teatro latino del Rinascimento II, Firenze, Sansoni 1968 [= Cecchini].

*Adaptation scénique*

*Enea Silvio Piccolomini. Criside. Peripezie amorose di alcuni chierici nella grande città di Basilea anno 1444*, versione ed elaborazione drammaturgica di Roberto Guicciardini dalla Criside ed altri scritti di Enea Silvio Piccolomini, Milano, Ufficio stampa Teatro Filodrammatici s.d. [1985] (texte illustré de l'adaptation scénique jouée en Italie du nord lors de la saison théâtrale 1985-1986 ; je remercie vivement R. Guicciardini de m'en avoir offert un exemplaire).

*Traductions*

Ettore Barelli, *Enea Silvio Piccolomini Criside*, Milano, Rizzoli 1962 (puis 1968).

Vito Pandolfi dans V. P. et Erminia Artese, *Teatro goliardico dell'Umanesimo*, Milano, Lerici 1965, p. 311-421 (avec le texte de Sanesi ; C. R. par Antonio Stäuble, "Quelques considérations sur les comédies des humanistes : à propos de deux publications récentes", *BHR* 28, 1966, p. 458-475, en particulier p. 469-470).

Alessandro Perosa, dans *Teatro umanistico*, Milano 1965, p. 189-209. Emilio Faccioli a légèrement retouché la traduction d'Ettore Barelli dans *Il teatro italiano I*, Dalle origini al Quattrocentro, t. 2, Torino, Einaudi, 1975, p. 385-447 (avec le texte de Cecchini).

Allan M. Wilson : *Enea Silvio Piccolomini (later Pope Pius II), Chrysis. A Comedy Composed in Latin in 1444 after the Manner of Plautus and Terence*, Cheadle Hulme (U. K.) 1997 (*editio privata*).

*Critique textuelle*

Carlo Cordiè, "La commedia di Criside di E. S. Piccolomini", *Primato* 20, 15 octobre 1941 (C. R. de Sanesi).

Enzo Cecchini, "Note sul testo della *Chrysis* di Enea Silvio Piccolomini", *Rinascimento* 3, 1963, p. 53-57 ; "Altre note sul testo della *Chrysis* di Enea Piccolomini", *Rinascimento* 6, 1966, p. 79-100.

Vittorio Gelsomino, "Per una nuova edizione della *Chrysis* di Enea Silvio Piccolomini", *GIF* 17, 1964, p. 162-175 ; "Ancora sul testo della *Chrysis* di Enea Silvio Piccolomini", *GIF* 18, 1965, p. 337-352.

J. Laporta, *Scriptorium* 2, 1948, p. 302-303 (C. R. de Sanesi).

- Massimo Lenchantin De Gubernatis, *Athenaeum* n. s. 19, 1941, p. 193-196 (C. R. de Sanesi).
- Dean Putnam Lockwood, *CW* 33, oct. 1939-mai 1940, p. 130 (C. R. de Bouteemy).
- Scevola Mariotti, "Sul testo e le fonti comiche della *Chrysis* di Enea Silvio Piccolomini", *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa*, 2a serie 15, 1946, p. 118-130 [= *Scritti medievali e umanistici*, Roma 1976, p. 137-152 = Roma, Edizioni di storia e letteratura, 1994 (seconda edizione accresciuta e corretta), p. 167-182] ; "Cronologia di congetture e congetture superflue", *Studi e problemi di critica testuale*, Bologna 1961, p. 359-368, en particulier p. 360-361 et 3066-368 [= *Scritti...* 1994, p. 301-312, en particulier p. 303 et 309-312] ; "Centenario piccolomineo", *RFIC* 92, 3e serie, 1964, p. 490-491.
- Max Niedermann, "Deux éditions récentes de la comédie *Chrysis* d'Enea Silvio Piccolomini", *Humanitas* 2, 1948-1949, p. 93-115 (C. R. de Bouteemy et Sanesi).
- Alessandro Perosa, "Testi umanistici, 2 : la *Chrysis* di Enea Silvio Piccolomini", *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa*, 2a serie 19, 1950, p. 63-67.

### *Études littéraires*

- Giuseppe Bernetti, "Enea Silvio Piccolomini e la sua commedia *Chrysis*", *La Rinascita* 6, 1943, p. 37-65 [= *Saggi e studi sugli scritti di Enea Silvio Piccolomini Papa Pio II, 1405-1464*, Firenze 1971, p. 128-156].
- Ferruccio Bertini, *Plauto e dintorni*, Roma-Bari, Laterza 1997 (dans le chapitre *Fortuna della Asinaria plautina* (p. 31-66, qui reprend l'*Appendice* à son édition de l'*Asinaria*, Padova 1968, p. 115-148, les p. 35 à 40 concernent la réception de l'*Asinaria* dans la *Chrysis*).
- Armando Bisanti, "Note ed appunti sulla commedia latina medievale e umanistica", *Boll. Stud. Lat.* 23, 1993, p. 365-400 (p. 391-393 pour les v. 156-159 de la *Chrysis*).
- Giuseppina Boccuto, "Spunti lucreziani in un monologo della *Chrysis* del Piccolomini", *Pio II e la cultura del suo tempo*, a cura di Luisa Rotondo Secchi Tarugi, Milano 1991, p. 349-356.

- Jean-Louis Charlet, "La *Chrysis* d'Enea Silvio Piccolomini est-elle une vraie comédie ?", dans *Les mondes théâtraux ...* 2005, p. 173-195.
- Sondra Dall'Oco, "Sulla « Chrysis » di Enea Silvio Piccolomini", *Teatro, scena, rappresentazione dal Quattrocento al settecento* [congrès de Lecce, 15-17 mai 1997], a cura di Paola Andrioli, ... Paolo Viti, Galatina, Congedo editore, 2000, p. 67-72.
- Véronique Ize, *Un face-à-face de femmes. La Chrysis d'Enea Silvio Piccolomini, les comédies de Plaute et Térence*, mémoire de maîtrise préparé sous ma direction et soutenu à l'Université de Provence, Aix-en-Provence, juin 1998 (93 pages dactylographiées).
- Henry David Jocelyn, "The Unclassical Aspects of Aeneas Silvius Piccolomini's *Chrysis*", *Pio II e la cultura del suo tempo*, a cura di Luisa Rotondo Secchi Tarugi, Milano 1991, p. 215-227 ; "Aeneas Silvius Piccolomini's *Chrysis* and the Comedies of Plautus", *RPL* 14 (= *Stud. Um. Pic.* 11), 1991, p. 101-114.
- Antonio Stäuble, "Chrysis, la commedia latina di Enea Silvio", *Miscellanea basilese per il quinto centenario dell'Università*, Bâle, juin 1960 (p. II et VI) ; "Un dotto esercizio letterario : la commedia *Chrysis* di Enea Silvio Piccolomini nel quadro del teatro umanistico del Quattrocento", *GSLI* 1965, p. 351-367 (= *Enea Silvio Piccolomini Papa Pio II. Atti del convegno...*, a cura di Domenico Maffei, Siena 1968, p. 283-294).
- Mario Verdone, "Una commedia goliardica di Enea Silvio Piccolomini", *Palatino* serie 3, 9, 1965 n°4-7, p. 86-89.

### La comédie latine humaniste

- P. Bahlmann, "Die lateinischen Dramen der Italiener im 14. und 15. Jahrhundert", *Centralblatt für Bibliothekwesen* 11, 4, 1894, p. 172-178 (pour la *Chrysis*, p. 175).
- Eugenio Battisti, "La visualizzazione della scena classica nella commedia umanistica", *Rinascimento e barocco*, Torino 1960, p. 96-111 (repris de *Commentari* 8, 1957, p. 248 sqq.).
- Leicester Bradner, "The Latin Drama of the Renaissance (1314-1650)", *Studies in the Renaissance* 4, 1957, p. 31-70.
- Maria Chiabò - Federico Doglio, *Teatro comico fra Medio Evo e Rinascimento : la farsa*, Roma 1987.

- Wilhelm Creizenach, *Geschichte des neueren Dramas I*, Mittelalter und Frührenaissance, Halle 1893 (pour la *Chrysis*, p. 564-568) ; seconde édition, Halle 1911 (pour la *Chrysis*, p. 561-572).
- Federico Doglio, "Il teatro latino nel Cinquecento", *Il teatro classico italiano nel' 500* (Atti del convegno, Roma 1969), Roma 1971.
- Quirino Galli, "Tempo e spazio nella scena rinascimentale : l'intreccio", *RPL* 5,1 (= *Stud. Um. Pic.* 2), 1982, p. 93-107 ; "Il teatro nel Quattrocento : verso la scena moderna", *Letteratura fra centro e periferia [Mélanges P.A. De Lisio]*, a cura di Gioacchino Paparelli e Sebastiano Martelli, Università di Salerno, Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane 1987, p. 188-212 (les p. 199-204 sont spécifiquement consacrées à la *Chrysis*).
- Heinz Kinderman, *Theatergeschichte Europas*, t. II, Salzburg 1969 (seconde édition).
- Le jeu théâtral, ses marges, ses frontières* (Actes de la deuxième rencontre sur l'ancien théâtre européen de 1997, Tours) édité par Jean-Pierre Bordier, Paris, Champion 1999.
- Le lieu théâtral à la Renaissance* (colloque de Royaumont 1963), Paris, éditions du CNRS 1964 (seconde édition 1968), éd. par Jean Jacquot, en particulier T. E. Lawrenson et Helen Purkis, "Les éditions illustrées de Térence dans l'histoire du théâtre", p. 1-23 ; Robert Klein et Henri Zerner, "Vitruve et le théâtre de la Renaissance italienne", p. 49-60 ; Maria Teresa Muraro, "Le lieu des spectacles (publics ou privés) à Venise au XV<sup>e</sup> et au XVI<sup>e</sup> siècles", p. 85-93 ; Heinz Kindermann, "Le théâtre en Autriche au temps de Maximilien I<sup>er</sup>", p. 159-170 ; Joël Lefebvre, "Le jeu de carnaval de Nuremberg au XV<sup>e</sup> siècle et au XVI<sup>e</sup>", p. 183-190 ; Carl Niessen, "La scène du « Laurentius » à Cologne et le nouveau document sur le Heilsbrunner Hof à Nuremberg", p. 191-214 ; Jean Jacquot, "Les types de lieu théâtral et leurs transformations de la fin du Moyen Age au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle", p. 473-509.
- Les mondes théâtraux autour de Guillaume Coquillart (XV<sup>e</sup> siècle)*, édité par Jean-Frédéric Chevalier, Langres, Dominique Guéniot 2005.
- Klaus Neiendam, "Le théâtre de la Renaissance à Rome", *Analecta Romana Instituti Danici* 5, 1969, p. 103-197.
- Alessandro Perosa, *Teatro umanistico*, Milano 1965 (compte rendu par Antonio Stäuble, "Rassegna di testi e studi sul teatro del Rinascimento", *BHR* 29, 1967, p. 227-245, en particulier p. 226-228).

- Stefano Pittaluga, "Terenzio, Ovidio e la tradizione comica nella commedia del primo Umanesimo", *RPL* 8, 1985, p. 231-243 ; "Prologhi di commedie medievali e prologhi di commedie umanistiche", dans *Medioevo umanistico e umanesimo medievale* (= *Schede medievali* 24-25), Palermo 1993, p. 102-117.
- Douglas Radcliff-Umstead, *The Birth of Modern Comedy in Renaissance Italy*, Chicago-London, The University of Chicago-Press 1969 ; "The Italian University as Drama", *The University World : a Synoptic View of Higher Education in the Middle Ages and Renaissance*, M.R.S.C. t. II, 1973, p. 84-103.
- Mary H. Sabatini, "The Problem of Setting in Early Humanist Comedy in Italy : a Study in Fifteenth Century Goliardic Theatre", *Studi Urbinati* 48, 1974, p. 5-70 (article issu d'un PhD à Columbia University, qui consacre ses p. 47 à 51 à la *Chrysis*).
- Ireneo Sanesi, *La commedia I*, Milano, Vallardi 1911 (pour la *Chrysis*, p. 102-109 et 458-459 ; (seconde édition, Milan 1954 : pour la *Chrysis*, p. 143-151 et 764).
- Antonio Stäuble, *La commedia umanista del Quattrocento*, Firenze 1968 (pour la *Chrysis*, p. 69-78 ; excellente bibliographie générale p. 253-255, et, sur la *Chrysis*, p. 263-264) ; "Scenografia e architettura teatrale nel Rinascimento", *Letteratura e critica* [= *Mélanges N. Sapegno*], Roma, t. II, 1975, p. 391-415 ; "La commedia umanistica : bilancio e prospettive", *Maia* 28, 1976, p. 255-265 ; "Umanistica commedia" dans le *Dizionario critico della Letteratura Italiana*, dirigé par Vittore Branca, t. 4, Turin 1986<sup>2</sup>, p. 344-349 (avec une riche bibliographie) ; *Parlar per lettera. Il pedante nella commedia del Cinquecento e altri saggi sul teatro rinascimentale*, Roma 1991. L'article "Personaggi femminili nelle commedie umanistiche", *Spettacoli studenteschi nell'Europa umanistica* (XXI Convegno internazionale, Anagni, 20-22 luglio 1997), a cura di Maria Chiabò e Federico Doglio, Roma 1998, p. 53-62 ne concerne pas la *Chrysis*, malgré l'intérêt de ses personnages féminins.